Информацию об этой серии моделей бензиновых генераторов Turbosky и о других наших товарах вы можете найти на нашем официальном сайте:

MIG-160A Мастер

MIG-180A Мастер

MIG-200A Мастер

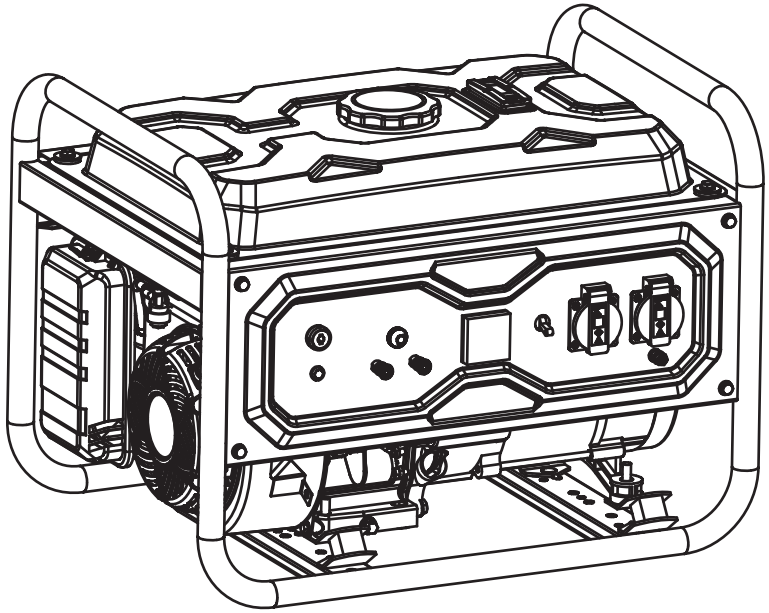
TIGPro 200 Pulse AC/DC

Гарантийный талон

Имя		Контакт	
Адрес		Телефон	
Модель		Номер	
Дата покупки		Дата сервиса	
Запись о техническом обслуживании			
Дата	Запись		Подпись

TURBOSKY

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Бензиновый генератор Turbosky

BG-4000

BG-4500

Благодарим вас за выбор бензинового генератора Turbosky. Мы хотим помочь вам достичь лучших результатов от вашего нового генератора и обеспечить его безопасную эксплуатацию. В данном руководстве содержится информация о том, как это сделать. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ним.

Вся информация и характеристики, представленные в этой публикации, основаны на последней доступной информации о продукте на момент печати. Мы оставляем за собой право вносить изменения в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств. Ни одна часть этой публикации не может быть воспроизведена без письменного разрешения.

Это руководство должно рассматриваться как постоянная часть генератора и должно оставаться с ним при его последующей продаже.

Сообщения о безопасности

Ваша безопасность и безопасность других людей очень важны. Мы предоставили важные сообщения о безопасности в данном руководстве и на генераторе. Пожалуйста, внимательно прочитайте эти сообщения.

Сообщение о безопасности предупреждает вас о потенциальных опасностях, которые могут причинить вред вам или другим. Каждое сообщение о безопасности сопровождается символом предупреждения о безопасности.

Сообщения по предотвращению повреждений

Другие важные сообщения сопровождаются словом ВНИМАНИЕ. Это слово означает: Ваш генератор или другое имущество может быть повреждено, если вы не следуете инструкциям. Целью этих сообщений является предотвращение повреждения вашего генератора, другого имущества или окружающей среды.

⚠ ВНИМАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ....3
2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ....5
3. УПРАВЛЕНИЕ....6
1) Переключатель двигателя....6
2) Ручной стартер....6
3) Топливный кран....6
4) Заслонка....7
5) Автомат выключения....7
6) Заземляющий терминал....8
7) Система предупреждения о низком уровне масла....8
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА....8
1) Подключение к электрической системе здания....8
2) Система заземления....9
3) Применение переменного тока (AC)....9
4) Работа с переменным током (AC)....10
5) Работа с постоянным током (DC)....10
6) Работа на большой высоте....12
5. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА ПЕРЕД РАБОТОЙ....12
1) Масло двигателя....12
2) Рекомендации по топливу....13
6. ЗАПУСК / ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ....14
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ....15
1) График технического обслуживания....16
2) Набор инструментов....16
3) Замена масла в двигателе....17
4) Обслуживание воздушного фильтра....17
5) Чистка топливного сепаратора....18
6) Обслуживание свечи зажигания....19
8. ТРАНСПОРТИРОВКА / ХРАНЕНИЕ....20
9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ....22
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ....24

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ

Генераторы предназначены для безопасной и надежной работы при соблюдении инструкций. Перед началом эксплуатации генератора внимательно прочтите и понимайте данное руководство пользователя. Вы можете помочь предотвратить несчастные случаи, ознакомившись с управляющими элементами вашего генератора и соблюдая безопасные операционные процедуры.

Ответственность оператора

- Знайте, как быстро остановить генератор в случае чрезвычайной ситуации.
- Понимайте назначение всех элементов управления генератором, выходных розеток и подключений.
- Убедитесь, что любой, кто работает с генератором, получил соответствующее обучение. Не допускайте работы с генератором детей без присмотра родителей. Держите детей и домашних животных подальше от рабочей зоны.
- Разместите генератор на твердой, ровной поверхности и избегайте песчаных или снежных участков. При наклоне или опрокидывании генератора может произойти разлив топлива. Кроме того, если генератор опрокинут или провалился в мягкую почву, песок или грязь, в него может попасть вода.

Опасности от угарного газа

- Выхлопные газы содержат ядовитый окись углерода, бесцветный и без запаха газ. Вдыхание выхлопных газов может вызвать потерю сознания и привести к смерти.
- Если генератор работает в закрытом или даже частично закрытом помещении, вдыхаемый вами воздух может содержать опасное количество выхлопных газов. Для предотвращения скопления выхлопных газов обеспечьте достаточную вентиляцию.

Опасности от электрического тока

- Генератор производит достаточно электрической энергии, чтобы вызвать серьезное поражение электрическим током или электроутопление при неправильном использовании.
- Использование электрооборудования генератора во влажных условиях, таких как дождь или снег, или около бассейна или системы полива, или когда ваши руки мокрые, может привести к электроутоплению. Держите генератор сухим.

- Если генератор хранится на улице, незащищенным от погодных условий, перед каждым использованием проверьте все электрические компоненты на панели управления. Влага или лед могут вызвать сбой или короткое замыкание в электрических компонентах, что может привести к электроутоплению.
- Не подключайте генератор к электрической системе здания, если квалифицированным электриком не был установлен выключатель разделения.

Опасности возгорания и ожогов

● Система выпуска становится достаточно горячей для возгорания некоторых материалов.

— Держите генератор на расстоянии не менее 1 метра (3 футов) от зданий и другого оборудования во время работы.

— Не закрывайте генератор в какие-либо структуры.

— Держите легковоспламеняющиеся материалы вдали от генератора.

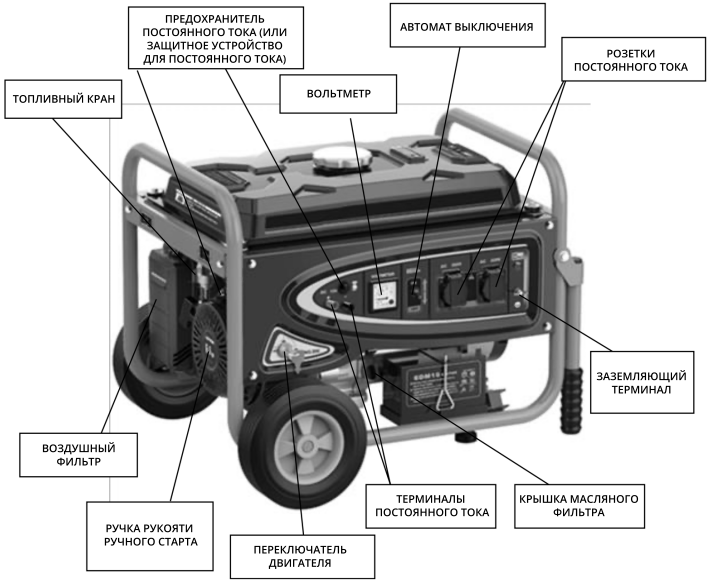
● Глушитель становится очень горячим во время работы и остается горячим еще некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны, не касайтесь глушителя, когда он горячий. Дайте двигателю остыть перед хранением генератора в помещении.

● Бензин крайне легковоспламеняем и может быть взрывоопасным в определенных условиях. Не курите и не допускайте открытого пламени или искр в месте заправки генератора или хранения бензина. Заправляйте в хорошо проветриваемой области с выключенным двигателем.

● Бензиновые пары крайне легковоспламеняемы и могут воспламениться после запуска двигателя. Убедитесь, что любое пролитое топливо было вытерто, прежде чем запустить генератор.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ



ПРИМЕЧАНИЕ:

Внешний вид может отличаться в зависимости от модели

Информацию о том, где приобрести наши другие товары и аксессуары вы можете найти на официальном сайте:

3. УПРАВЛЕНИЕ

1. Переключатель двигателя

Для запуска и остановки двигателя.

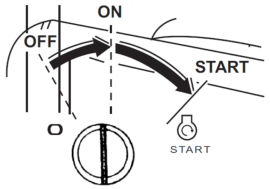
Положения переключателя:

OFF (**Выключено**): Для остановки двигателя. Ключ можно извлечь/вставить.

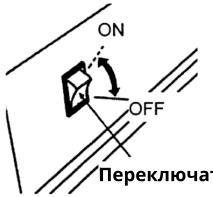
ON (**Включено**): Для запуска двигателя после старта.

START (**Старт**): Для запуска двигателя путем поворота стартера.

С электростартером



Без электростартера



Переключатель двигателя

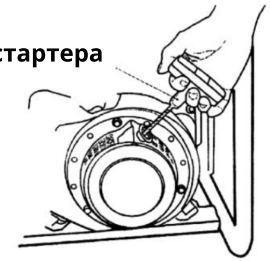
Верните ключ в положение ON после запуска двигателя. Не используйте стартер более 5 секунд подряд. Если двигатель не запускается, отпустите переключатель и подождите 10 секунд, прежде чем снова использовать стартер.

2. Ручной стартер

Для запуска двигателя тяните ручку стартера легко, пока не почувствуете сопротивление, затем резко тяните.

Не допускайте возврата стартера обратно к двигателю. Возвращайте его осторожно, чтобы предотвратить повреждение стартера.

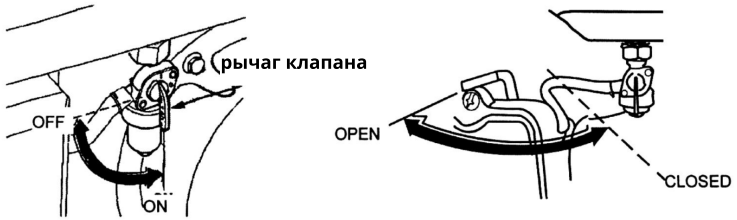
Ручка стартера



3. Топливный кран

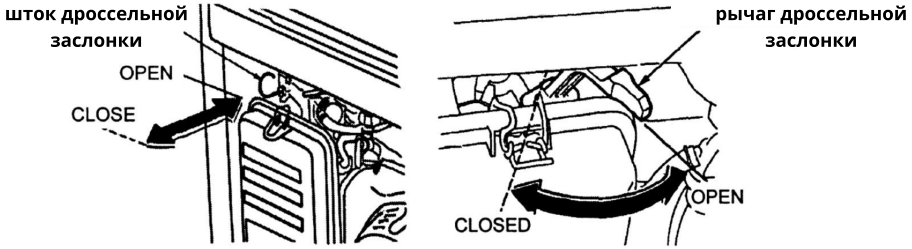
Топливный кран расположен между топливным баком и карбюратором. Когда рычаг крана находится в положении ON, топливо поступает из бака в карбюратор. Обязательно верните рычаг в положение OFF после остановки двигателя.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ



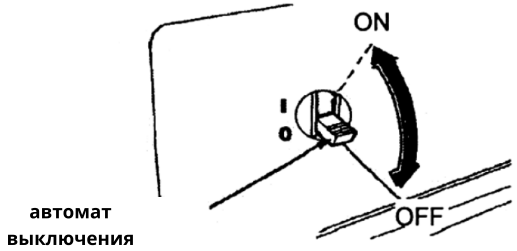
4. Заслонка

Заслонка используется для обеспечения обогащенной топливной смеси при запуске холодного двигателя. Ее можно открыть и закрыть, управляя рычагом или штангой заслонки вручную. Переместите рычаг или штангу в положение CLOSE (Закрыто), чтобы обогатить смесь.



5. Автомат выключения

Автомат выключения автоматически отключится в случае короткого замыкания или значительной перегрузки генератора на розетке. Если автоматически произошло отключение автомата, проверьте, что прибор работает нормально и не превышает номинальную нагрузку цепи перед повторным включением автомата. Автомат может использоваться для включения или выключения питания генератора.



6. Заземляющий терминал

Заземляющий терминал генератора соединен с панелью генератора, металлическими частями генератора, не несущими ток деталями, а также заземляющими терминалами каждой розетки. Перед использованием заземляющего терминала проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, электротехническим инспектором или местным управлением, уполномоченным принимать решения по местным нормативам или положениям, применимым к предполагаемому использованию генератора.

7. Система предупреждения о низком уровне масла

Система предупреждения о низком уровне масла предназначена для предотвращения повреждения двигателя из-за недостаточного количества масла в масляном картере. Прежде чем уровень масла в масляном картере опустится ниже безопасного уровня, система предупреждения о масле автоматически выключит двигатель (переключатель двигателя останется в положении ON). Система предупреждения о масле отключает двигатель, и двигатель не запустится. Если это произошло, в первую очередь проверьте уровень масла в двигателе.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

1. Подключение к электрической системе здания

Подключение аварийного питания к электрической системе здания должно выполняться квалифицированным электриком. Соединение должно изолировать энергию генератора от энергии утилит и соответствовать всем применимым законам и электрическим кодам.

Неправильные подключения к электрической системе здания могут позволить электрическому току от генератора обратно поступать в утилитарные линии. Такая обратная связь может подвергнуть опасности работников утилитарных компаний или других людей, касающихся линий во время отключения электроэнергии. Проконсультируйтесь с утилитарной компанией или квалифицированным электриком.

Неправильные подключения к электрической системе здания могут позволить электрическому току от утилитарной компании обратно поступать в генератор. При восстановлении электропитания генератор может взорваться, загореться или вызвать пожары в электрической системе здания.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

2. Система заземления

Для предотвращения электрического удара от неисправных приборов генератор должен быть заземлен. Подсоедините кусок толстой проволоки между заземляющим терминалом и источником заземления. У генераторов есть система заземления, которая соединяет компоненты рамы генератора с заземляющими терминалами в розетках переменного тока. Система заземления не подключена к проводу переменного тока (AC neutral). Если генератор проверяется при помощи прибора для розетки, он покажет такое же состояние заземляющей цепи, как и для домашней розетки.



3. Применение переменного тока (AC)

Перед подключением прибора или электрооборудования к генератору:

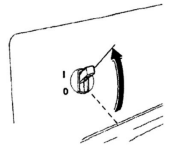
● Убедитесь, что оно находится в исправном состоянии. Неисправные приборы или электропровода могут создать потенциальную угрозу электрического удара.

● Если прибор начинает вести себя необычно, становится медленным или внезапно останавливается, немедленно выключите его. Отсоедините прибор и определите, является ли проблема прибором или превышением номинальной нагрузки генератора.

● Убедитесь, что электрическое напряжение инструмента или прибора не превышает напряжение генератора. Никогда не превышайте максимальную мощность генератора. Мощность между номинальной и максимальной может использоваться не более 30 минут.

Существенная перегрузка приведет к отключению автомата. Превышение времени максимальной мощности или небольшая перегрузка генератора может не вызвать автоматическое отключение автомата, но сократит срок службы генератора. Ограничьте время работы с максимальной мощностью до 30 минут. Для непрерывной работы не превышайте номинальную мощность.

4. Работа с переменным током (AC)



- Запустите двигатель.
- Включите автомат переменного тока (AC circuit breaker).
- Подключите прибор.

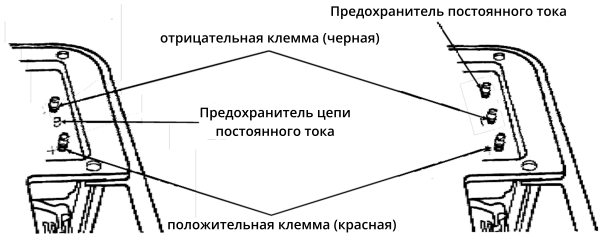
Большинство электроприводных приборов требуют больше мощности при запуске, чем указано в их номинальной мощности.

Не превышайте предельного тока для любой из розеток. Если перегрузка цепи приводит к отключению автомата переменного тока (AC circuit breaker), уменьшите электрическую нагрузку, подождите несколько минут, а затем снова включите автомат.

5. Работа с постоянным током (DC)

Постоянные терминалы (DC terminals) могут использоваться ТОЛЬКО для зарядки автомобильных аккумуляторов с напряжением 12 вольт. Терминалы окрашены в красный цвет для обозначения положительного (+) терминала и черный цвет для обозначения отрицательного (-) терминала. Аккумулятор должен быть подключен к терминалам постоянного тока генератора с правильной полярностью (положительный полюс аккумулятора к красному терминалу генератора, отрицательный полюс аккумулятора к черному терминалу генератора).

С защитой цепи постоянного тока **С предохранителем постоянного тока**



DC-предохранитель

DC-предохранитель автоматически отключает цепь зарядки постоянного тока (DC), когда цепь перегружена, есть проблемы с аккумулятором или подключение между аккумулятором и генератором неправильное.

Индикатор внутри кнопки DC-предохранителя выпрыгивает, показывая, что DC-предохранитель отключен. Подождите несколько минут и нажмите кнопку, чтобы сбросить DC-предохранитель.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

Подключение аккумуляторных кабелей:

1. Прежде чем подключать зарядные кабели к аккумулятору в установленном в транспортном средстве, отсоедините заземленный кабель аккумулятора транспортного средства. Аккумулятор выделяет взрывоопасные газы. Держите открытые пламя и сигареты подальше. Обеспечьте достаточную вентиляцию при зарядке аккумуляторов.
2. Подключите положительный (+) аккумуляторный кабель к положительному (+) терминалу аккумулятора.
3. Подключите другой конец положительного (+) аккумуляторного кабеля к генератору.
4. Подключите отрицательный (-) аккумуляторный кабель к отрицательному (-) терминалу аккумулятора.
5. Подключите другой конец отрицательного (-) аккумуляторного кабеля к генератору.
6. Запустите генератор.

Не запускайте транспортное средство, когда аккумуляторные кабели подключены, и генератор работает. Может произойти повреждение транспортного средства или генератора.

При перегрузке цепи постоянного тока (DC) произойдет выход из строя DC-предохранителя. В этом случае замените DC-предохранитель. Перегрузка цепи постоянного тока, избыточное потребление тока аккумулятора или проблемы с проводкой вызовут срабатывание DC-предохранителя (кнопка PUSH выдвигается). Если это произойдет, подождите несколько минут, прежде чем нажать кнопку предохранителя, чтобы возобновить работу. Если предохранитель продолжает срабатывать, прекратите зарядку и обратитесь к вашему авторизованному дилеру генераторов.

Отсоединение аккумуляторных кабелей:

1. Остановите двигатель.
2. Отсоедините отрицательный (-) аккумуляторный кабель от отрицательного (-) терминала генератора.
3. Отсоедините другой конец отрицательного (-) аккумуляторного кабеля от отрицательного (-) терминала аккумулятора.

4. Отсоедините положительный (+) аккумуляторный кабель от положительного (+) терминала генератора.
5. Отсоедините другой конец положительного (+) аккумуляторного кабеля от положительного (+) терминала аккумулятора.
6. Подсоедините кабель заземления транспортного средства к отрицательному (-) терминалу аккумулятора.
7. Подсоедините отсоединенный заземленный кабель аккумулятора транспортного средства.

6. Работа на большой высоте

На больших высотах стандартная смесь воздуха и топлива в карбюраторе будет чрезмерно богатой. Производительность уменьшится, а расход топлива увеличится.

Работоспособность на больших высотах можно улучшить, установив более низкий по диаметру главный топливный стружек в карбюраторе и перенастроив регулирующий винт. Если вы всегда работаете с двигателем на высотах более 5000 футов (1500 метров) над уровнем моря, дайте авторизованному дилеру генераторов выполнить эту модификацию карбюратора.

Даже при подходящей настройке карбюратора мощность двигателя будет уменьшаться примерно на 3.5% на каждые 1000 футов (300 метров) высоты. Воздействие высоты на мощность будет больше, если не произведена модификация карбюратора.

Если двигатель, настроенный для работы на больших высотах, используется на более низких высотах, обедненная смесь воздуха и топлива снизит производительность и может привести к перегреву и серьезным повреждениям двигателя.

5. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА ПЕРЕД РАБОТОЙ

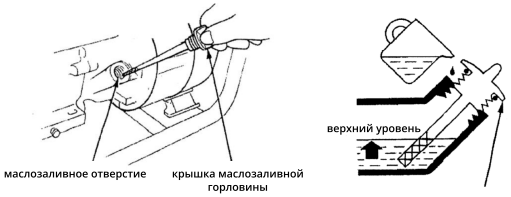
1) Масло двигателя

УВЕДОМЛЕНИЕ. Масло двигателя - это важнейший фактор, влияющий на производительность двигателя и срок его службы. Масла без детергентов и масла для двухтактных двигателей повредят двигатель и не рекомендуются. Проверяйте уровень масла ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ генератора на ровной поверхности с остановленным двигателем. Используйте 4-тактное масло или эквивалентное масло высокого детергента, высокого качества.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

Рекомендуется использовать SAE 10W-30 для общего применения при различных температурах. Другие вязкости, указанные в таблице, могут использоваться, если средняя температура в вашем регионе находится в указанном диапазоне.

1. Снимите крышку маслозаливной горловины и протрите щуп масла.
2. Проверьте уровень масла, вставив щуп в горловину без закручивания.
3. Если уровень низкий, добавьте рекомендованное масло до верхней отметки на щупе.

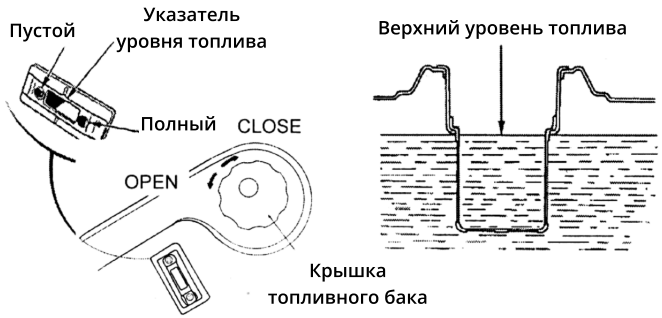


Рекомендуется использовать SAE 10W-30 для общего применения при различных температурах. Другие вязкости, указанные в таблице, могут использоваться, если средняя температура в вашем регионе находится в указанном диапазоне.

1. Снимите крышку маслозаливной горловины и протрите щуп масла.
2. Проверьте уровень масла, вставив щуп в горловину без закручивания.
3. Если уровень низкий, добавьте рекомендованное масло до верхней отметки на щупе.

2) Рекомендации по топливу

- Проверьте уровень топлива по мере указания топливомера.
- Долейте топливо, если уровень низкий. Не заполняйте выше плеча топливного фильтра. Бензин чрезвычайно воспламеняем и может взрываться при определенных условиях. Заправляйтесь на хорошо проветриваемой площадке с остановленным двигателем. Не курите и не допускайте наличие открытого огня или источников искр в месте заправки двигателя или хранения бензина.
- Не переполняйте топливный бак (топлива не должно быть в горле). После заправки убедитесь, что крышка бака закрыта правильно и надежно. Будьте осторожны, чтобы не разлить топливо во время заправки. Разлитое топливо или пары топлива могут воспламениться. Если топливо разлито, убедитесь, что место сухое, прежде чем запустить двигатель.
- Избегайте повторного или продолжительного контакта с кожей или вдыхания паров.



Используйте бензин с октановым числом насоса 86 или выше.

Рекомендуется использовать бензин без свинца, так как он образует меньше отложений в двигателе и на свечах зажигания, что продлевает срок службы выхлопной системы.

Никогда не используйте устаревший или загрязненный бензин или смесь масла и бензина.

Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак.

Временами при работе под высокой нагрузкой вы можете слышать легкое "стучание зажигания" или "пингование" (металлический стук) - это не повод для беспокойства.

Если стучание зажигания или пингование происходит при стабильной скорости двигателя при нормальной нагрузке, смените марку бензина. Если стучание зажигания или пингование продолжается, обратитесь к авторизованному дилеру генераторов.

Работа двигателя при постоянном стучании зажигания или пинговании может вызвать повреждение двигателя.

Работа двигателя при постоянном стучании зажигания или пинговании является ненадлежащим использованием, и ограниченная гарантия дистрибьютора не покрывает детали, поврежденные из-за ненадлежащего использования.

6. ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Запуск двигателя

1. Убедитесь, что выключатель переменного тока НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ ВЫКЛ. Генератор может быть трудно запустить, если подключена нагрузка.
2. Переведите топливный клапан в положение ВКЛ.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

3. Переведите рычаг дросселя в положение ЗАКРЫТ, или выдвиньте рычаг дросселя в положение ЗАКРЫТ.
4. Запустите двигатель.

С ручным стартером:

Переведите выключатель двигателя в положение ВКЛ.

Тяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко тяните.

Не допускайте, чтобы рукоятка стартера возвращалась обратно к двигателю. Возвращайте ее осторожно, чтобы избежать повреждения стартера или корпуса.

С электростартером (опциональный комплект):

Переведите выключатель двигателя в положение ЗАПУСК и удерживайте его в этом положении в течение 5 секунд или до запуска двигателя.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эффективное техническое обслуживание является важным условием безопасной, экономичной и бесперебойной работы. Оно также способствует снижению загрязнения воздуха. Выхлопные газы содержат ядовитый оксид углерода. Перед выполнением любых работ по обслуживанию выключите двигатель. Если необходимо запустить двигатель, убедитесь в хорошей вентиляции района. Регулярное техническое обслуживание и настройка необходимы для поддержания генератора в хорошем состоянии. Выполняйте техническое обслуживание и инспекцию в соответствии с интервалами, указанными в графике технического обслуживания ниже.

Операция стартера более 5 секунд может повредить мотор. Если двигатель не запускается, отпустите выключатель и подождите 10 секунд перед повторным запуском стартера. Если скорость стартера снижается после некоторого времени, это указывает на необходимость зарядки аккумулятора. При запуске двигателя дайте выключателю двигателя вернуться в положение ВКЛ. Переведите рычаг дросселя в положение ОТКРЫТ или выдвиньте рычаг дросселя в положение ОТКРЫТ по мере прогрева двигателя.

Остановка двигателя

В экстренной ситуации:

Чтобы остановить двигатель в экстренной ситуации, переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ.

В обычном режиме:

- Переведите выключатель переменного тока в положение ВЫКЛ.
- Отсоедините зарядные кабели постоянного тока.
- Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ.
- Переведите топливный клапан в положение ВЫКЛ.

1) График технического обслуживания

РЕГУЛЯРНЫЙ ПЕРИОД ОБСЛУЖИВАНИЯ / ПУНКТ		При каждом использовании	Первый месяц или 20 часов	Каждые 3 месяца или 50 часов	Каждые 6 месяцев или 100 часов	Каждый год или 300 часов
Моторное масло	Проверка уровня	✔				
	Замена		✔		✔	
Воздушный фильтр	Проверка	✔				
	Чистка			✔		
Стакан для осадков	Чистка				✔	
Свеча зажигания	Проверка - чистка				✔	
Искрогаситель (доп. опция)	Чистка				✔	
Клапанная система	Проверка - регулировка					✔
Топливный бак и фильтр	Чистка					✔
Топливопровод	Проверка	Каждые 2 года (заменить при необходимости)				

1) Обслуживание следует проводить чаще при использовании в пыльных районах.

2) Эти работы по обслуживанию должен выполнять авторизованный дилер генераторов, если у владельца нет необходимых инструментов и достаточных навыков в механике.

3) Для профессионального коммерческого использования регистрируйте часы работы, чтобы определить правильные интервалы обслуживания.

Неправильное обслуживание или отсутствие устранения проблемы перед началом работы может привести к неисправности, в результате чего вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Всегда следуйте рекомендациям и графикам по осмотру и техническому обслуживанию в данном руководстве по эксплуатации.

График технического обслуживания применяется к нормальным условиям эксплуатации.

2) Набор инструментов

Инструменты, поставляемые в комплекте с генератором, помогут вам выполнить процедуры технического обслуживания, перечисленные на следующей странице. Всегда храните этот набор инструментов вместе с генератором.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ



3) Замена масла в двигателе

Сливайте масло, когда двигатель нагрет, чтобы обеспечить полное и быстрое сливание.

1. Снимите сливной винт и уплотнительное кольцо, крышку для залива масла и слейте масло.
2. Установите сливной винт и уплотнительное кольцо обратно. Плотно затяните винт.
3. Залейте рекомендованное масло и проверьте его уровень.



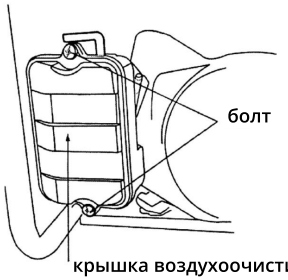
4) Обслуживание воздушного фильтра

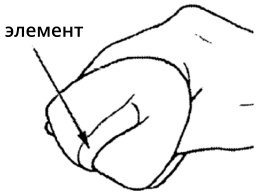
Грязный воздушный фильтр ограничит подачу воздуха в карбюратор. Для предотвращения неисправности карбюратора регулярно обслуживайте воздушный фильтр. Проводите обслуживание чаще, если генератор работает в особо пыльных районах.

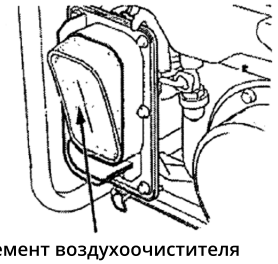
Использование бензина или легковоспламеняющегося растворителя для очистки фильтра может привести к пожару или взрыву. Используйте только воду с моющим средством или нелигрованный растворитель.

Никогда не запускайте генератор без воздушного фильтра. Это приведет к быстрому износу двигателя.

1. Отсоедините клапан воздушного фильтра, снимите крышку воздушного фильтра и извлеките элемент.
2. Промойте элемент в растворе бытового моющего средства и теплой воды, затем тщательно промойте; или промойте в нелигрованном растворителе с высокой температурой вспышки. Дайте элементу хорошо высохнуть.
3. Вымочите элемент в чистом моторном масле и отожмите излишек масла. Если в элементе останется слишком много масла, при первом запуске двигателя может возникнуть дым.
4. Установите обратно воздушный фильтр и его крышку.



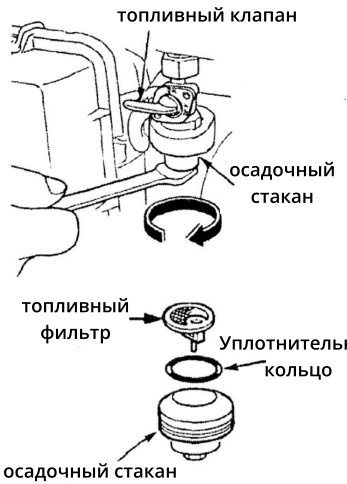




5) Очистка сепаратора топливных отложений

Сепаратор топливных отложений предотвращает попадание грязной воды, которая может находиться в топливном баке, в карбюратор. Если двигатель не использовался долгое время, сепаратор топливных отложений следует очистить.

1. Поверните кран топливного клапана в положение ЗАКРЫТО. Снимите сепаратор топливных отложений и уплотнительное кольцо.
2. Очистите сепаратор топливных отложений и уплотнительное кольцо в нелигрованном растворителе с высокой температурой вспышки.
3. Установите уплотнительное кольцо и сепаратор топливных отложений обратно.
4. Поверните кран топливного клапана в положение ВКЛ и проверьте на наличие утечек.



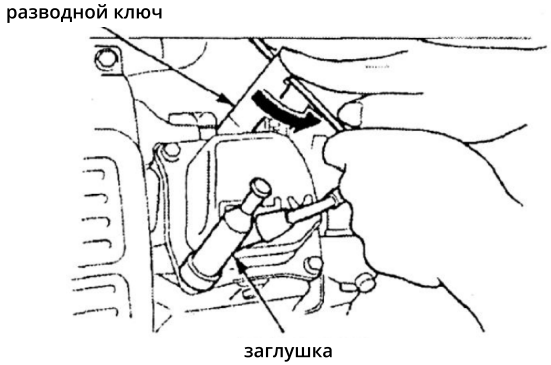
WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

6) Обслуживание свечи зажигания

Рекомендуемые свечи зажигания: F5T, F6TC, F7TJC или их эквиваленты.

Для обеспечения правильной работы двигателя свеча зажигания должна быть правильно настроена и свободна от отложений. Если двигатель был запущен, глушитель будет очень горячим. Будьте осторожны, чтобы не касаться глушителя.

1. Снимите колпачок свечи зажигания.
2. Очистите любую грязь вокруг основания свечи зажигания.
3. Используйте гаечный ключ из комплекта инструментов для снятия свечи зажигания.



3. Визуально осмотрите свечу зажигания. Выбросьте ее, если изолятор треснут или имеет сколы. Если планируется повторное использование, очистите свечу зажигания металлической щеткой.
4. Измерьте зазор между электродами свечи с помощью штанген-компаратора. В случае необходимости аккуратно подгните боковой электрод. Зазор должен быть: 0,70-0,60 мм (0,026-0,031 дюйма).
5. Проверьте, что уплотнитель свечи зажигания находится в хорошем состоянии, и введите свечу зажигания вручную, чтобы избежать нарушения резьбы.
6. После того как свеча зажигания установлена, затяните ее гаечным ключом для свечей зажигания, чтобы прижать уплотнитель.

Если устанавливается новая свеча зажигания, затяните ее на 1/2 оборота после того, как свеча зажигания уплотнится, чтобы прижать уплотнитель.

Если устанавливается использованная свеча зажигания, затяните ее на 1/8-1/4 оборота после того, как свеча зажигания уплотнится, чтобы прижать уплотнитель.

Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Неправильно затянутая свеча зажигания может сильно нагреться и повредить двигатель. Никогда не используйте свечи зажигания с неправильным тепловым диапазоном, используйте только рекомендованные свечи зажигания или их эквиваленты.

8. ТРАНСПОРТИРОВКА/ХРАНЕНИЕ

При транспортировке генератора выключите ключ зажигания и закройте топливный клапан. Держите генератор горизонтально, чтобы избежать разлива топлива. Испарения топлива или пролитого топлива могут воспламениться.

Контакт с горячим двигателем или выхлопной системой может вызвать серьезные ожоги или пожар. Дайте двигателю остыть перед транспортировкой или хранением генератора.

Будьте внимательны, чтобы не уронить или не ударить генератор при транспортировке. Не кладите тяжелые предметы на генератор.

Перед хранением устройства на продолжительный срок:

● Убедитесь, что место хранения свободно от избыточной влажности и пыли.

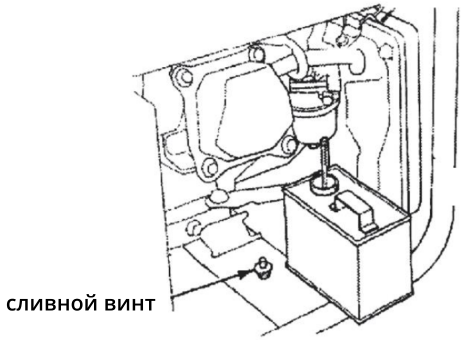
● Выполните техническое обслуживание в соответствии с таблицей ниже.

ВРЕМЯ ХРАНЕНИЯ	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ПРОЦЕДУРА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРУДНОСТЕЙ ПРИ ЗАПУСКЕ
Менее 1 месяца от 1 до 2 месяцев	Подготовка не требуется
	Заполните свежим бензином и добавьте кондиционер для бензина
От 2 месяцев до 1 года	Заполните свежим бензином и добавьте кондиционер для бензина
	Слейте топливо из поплавковой емкости карбюратора
	Слейте топливный отстойник
1 год и более	Заполните свежим бензином и добавьте кондиционер для бензина
	Слейте топливо из поплавковой емкости карбюратора
	Слейте топливный отстойник
	Снимите свечу зажигания. Налейте в цилиндр столовую ложку масла. Медленно прокрутите двигатель за шнурок, чтобы равномерно распределить масло. Установите свечу зажигания на место
	Замените масло в двигателе

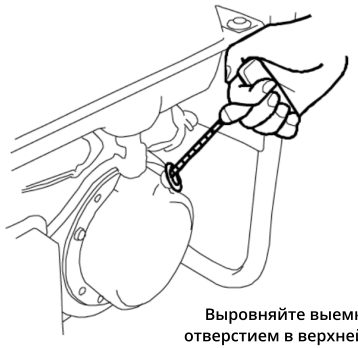
WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

1. Слейте топливо из карбюратора, ослабив винт слива. Слейте бензин в подходящий контейнер.

Внимание! Бензин крайне воспламеняем и взрывоопасен в определенных условиях. Выполняйте эту задачу в хорошо проветриваемом месте с выключенным двигателем. Не курите и не допускайте наличие открытого огня или искр в районе проведения данной процедуры.



2. Замените масло в двигателе.
3. Снимите свечу зажигания и налейте примерно столовую ложку чистого моторного масла в цилиндр. Поворачивайте двигатель несколько оборотов, чтобы равномерно распределить масло, затем установите свечу зажигания обратно.
4. Медленно тяните за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление. В этот момент поршень поднимается вверх на сжатие, и оба впускного и выпускного клапана закрыты. Хранение двигателя в этом положении поможет защитить его от внутренней коррозии.



Выровняйте выемку на шкиве стартера с отверстием в верхней части ручного стартера

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Когда двигатель не запускается:

Есть ли топливо в баке? — НЕТ → **Пополните топливный бак**

ДА ↓

Есть ли масло в баке? — НЕТ → **Добавьте рекомендуемое масло**

ДА ↓

Есть ли искра от свечи? — НЕТ → **Замените свечу** — ВСЕ РАВНО НЕТ ИСКРЫ → Обратитесь к авторизованному дилеру генераторов

ДА ↓

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Убедитесь, что вокруг свечи нет загрязненного топлива. Пролитое топливо может воспламениться.

ПРОВЕРИТЬ:
1. Снимите колпак свечи и очистите от грязи вокруг свечи.
2. Снимите свечу и установите ее в колпак.
3. Прижмите боковой электрод свечи к головке цилиндра. Запустите двигатель, искры должны перескакивать через зазор.

ДА ↓

Достигает ли топливо карбюратора? — НЕТ → **Очистите топливный осадительный стакан**

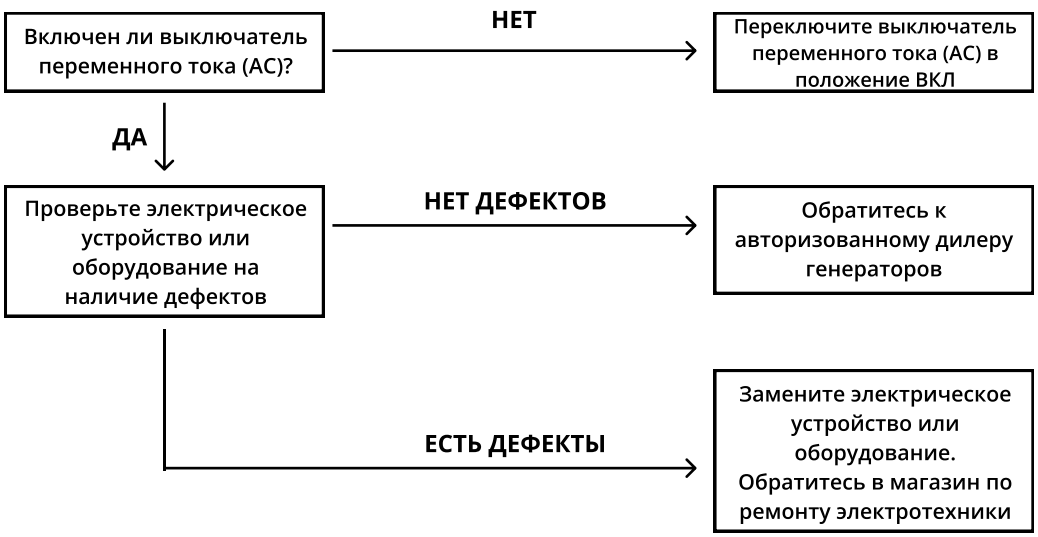
ДА ↓

Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к авторизованному дилеру генераторов

ПРОВЕРИТЬ:
1. Выключите выключатель двигателя и ослабьте винт слива.
2. Топливо должно течь из слива при включении выключателя двигателя.

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ

Отсутствие электричества на розетках переменного тока:



Информацию о том, где приобрести наши другие товары и аксессуары вы можете найти на официальном сайте:

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	BG-4000	BG-4500
Мощность двигателя, кВТ/л.с.	4,8 / 7,0	5,2 / 7,0
Выходная номинальная мощность, кВТ	3,0	3,2
Выходная максимальная мощность, кВТ	3,5	3,8
Выходное напряжение, В	220 / 12	
Тип розеток	2 / 220В	
Время непрерывной работы, Ч	12	
Расход топлива, г/кВт*час	360	
Рабочий объем двигателя, $см^3$	210	230
Уровень шума, дБ	67	69
Емкость масла, Л	0,6	
Емкость топливного бака, Л	15	
Габаритные размеры Д*Ш*В, мм	605*445*450	605*445*450
Масса, кг	43	45

WWW.ТУРБОСКАЙ.РФ